siuos delitos por ellos cometidos, é dada licencia y facultad para los prender y cautiuar por esclauos, exediendo los dichos indios que estauan en paz é no declarados por delincuentes é personas á quien se pudiesse ni deuiesse hazer guerra, de lo cual nuestro señor ha sido y es mucho desseruido, y ha sido causa, demas de auer padecido injustamente los dichos yndios muchos males y daños de nuestros súbditos y naturales é moradores en las dichas Indias, que los dichos indios con temor de los dichos daños é muertes è prisiones se ausentassen de sus propios assientos y naturaleza, y dejasen la tierra desierta é inabitada, é algunos dellos se juntaren con mano armada á matar muchos Christianos, nuestros súbditos, y personas religiosas; é queriendo escusar los dichos daños y proueer como no se haga guerra á los dichos yndios, ni sean cautiuados injusta é indeuidamente; por ende, confiando de vosotros, que mirando principalmente el seruicio de Dios y nuestro, hareys bien y fielmente lo que por nos os fuere en este caso cometido y encomendado, acordamos de os lo cometer, y por la presente os cometemos y encomendamos é mandamos, que veays todas las cartas y prouiciones que en cualquier manera estèn dadas por cualesquier justicias, por comision nuestra ó en otra cualquier manera, por do ayan declarado y dado licencia para hacer guerra á algunos pueblos dessa tierra é sus prouincias que están de bajo de la juridicion de essa audiencia real, y cautiuar, prender y tener por esclauos á los yndios naturales dellas, y qué causa y razon tuuieron para lo de clarar, é qué despues hizieron primero los dichos yndios antes de la dicha declaracion y licencia para les hazer guerra, é si de los dichos yndios auian rescibido primero algunos daños nuestros súbditos é naturales; y assimesmo os informad qué armadas ó entradas han fecho los christianos en las tierras y poblaciones de los dichos indios, é qué muertos y daños les hizieron, é qué cantidad de indios cautiuaron y trujeron por esclauos; y auida la dicha informacion de todo lo susodicho, si hallardes que algunos pueblos están injusta ó indeuidamente declarados para les perder hazer guerra, reuoqueys la tal declaracion, é proybays é vedeys que ningun cristiano ni otra persona les pueda hazer guerra, ni cautiueys los dichos yndios, so pena de muerte é perdimiento de bienes: é si hallardes por la dicha informacion que alguno de los dichos pueblos fueren y estén juntamente declarados para les poder hazer guerra é cautiuar los yndios dellos por esclauos, les señalad y declarad de nueuo particularmente para que aquellos sean cautiuos y se les pueda hazer guerra, y no otros algunos, so la dicha pena; é al tiempo que hiziéredes la dicha nueua declaracion,

aueys de tener respecto á la calidad de los daños que los dichos yndios hizieron para poder ser declarados por esclauos, y cuánto tiempo á que lo cometieron, y la guerra que despues se le hizo, y las muertes y daños y cautiuidad que por ellos rescibieron, y si es cosa justa que se prosiga é continue todauia la dicha guerra contra ellos, ó si despues vinieren á nuestro seruicio y obediencia, de su voluntad, porque nuestra intencion y voluntad es, que todo ello se haga conforme á justicia, é sin offensa de Dios nuestro señor, é sin cargo de nuestras conciencias: é la declaracion que assi hizierdes é la informacion por do os mouierdes á la hazer, embiareys ante los del nuestro consejo de las Indias, para que nos lo mandamos veer y proveer acerca dello lo que mas conuenga al seruicio de Dios nuestro señor y nuestro, y buen tratamiento de los dichos indios. Dada en Toledo, á veinte dias del mes de Noviembre, año del nacimiento de nuestro señor Jesu Christo de mil é quinientos y veinte y ocho años.—"Yo el"..... Yo, Francisco de los Conos, secretario de su C. C. M., lo hize escreuir por su mandado.

92.ª

"Que los idólatras sean castigados con mas rigor que hasta aquí."

Del celo que siempre ha distinguido al "Clero Mexicano" contra la Idolatría, tenemos una prueba concluyente en el "Calendario de los indios Mexicanos con sus fiestas y ceremonias para que los confesores adviertan por esas costas y tierras calientes." El "Camino del Cielo en lengua Mexicana" por Fr. Martin de Leon de la órden de Predicadores, públicado en 1611, pag. 95, lo trae en estos términos, comenzando por lo que podemos llamar proemio.

En esto de las ydolatrías y supersticiones de estos Indios y la ocasion que andado para que siempre los ministros de la Santa Fé Cathólica anden la barba sobre el ombro, y alerta para deshazer los lazos y en redos del Demonio fué la causa por que á los principios aun no entendiéndolas cosas de la Fé, ni aun apenas quien se las enseñase ni aver visto milagros ningunos entónces se declararon luego por Christianos, y que recevian á Nuestro señor Jesu Christo por Dios y Señor y que querian serbile y obedezcerle, como todos los otros Christianos por que no repugnava á su secta. El tener muchos dioses antes tenian mandato que qualquier Dios que de otras partes llegase lo colocassen entre sus dioses y lo adorassen,

y asi pensaron hazer con nuestro Dios y Señor y con su Santa Fé Cathólica creelle á bueltas de sus dioses, y assi al tiempo y cuando les dezian que de xassen sus dioses, que eran piedras, y palos, y Demonios, y destruyessen sus Idolos, y su cultura renegando dellos, y de todas sus ceremonias, y servicio, esto no lo hizieron luego antes muy de pensado, y platicado entre sí determinaron no dexallos jamas en ningun tiempo, como se á hallado despues acá en muchas partes entre los principales y satrapas dellos, aviendoles dicho el Demonio que esta sujecion de los Españoles, lo avia el permitido, por su descuydo, y por la poca cuenta que tenian del culto y sacrificios de sus templos que tuviessen paciencia que passados ochenta años los pondria en su libertad, y que assi les mandava quel obedecellos fuesse siempre por fuerza ya no poder mas y que despues premiaria. A los que peor les uviessen obedecido, y como ven y á los ochenta años cumplidos y las escuelas llenas de muchachos y que cada año vienen tantos de España an perdido ya esta esperanza y lo tienen por cosa de risa, como á mi me á passado con dos dellos en diferentes lugares, y assi lo primero, que era el recevir á nuestro Dios verdadero, luego lo afirmaron con mucha humildad y lagrimas y á lo segundo que era el dexar los Idolos y renegar de ellos, no dixeron nada mas de bien esta, y ninguno descubrio el mal propósito de todos en esta materia.

¶ El Demonio les ofrecio á estos Indios algunas disimulaciones para poder disimular con algunas ydolatrias á vista de los Españoles y ministros para huyr de ser conozcidos, sin las secretas, y en cubiertas que deven de hazer, y con estas disimulaciones en lugar de matar hombres matan aves por no ser sentidos, y otros animales gallinas, gallos, y sacalles los corazones, vivos abriendoles por los pechos: y assi adviertan los ministros embiandoles en algunos dias señalados algo desto entiendan que ay mal y procuren lo remediar los dias pondre abajo sacados de su calendario por no poner todo el calendario, y lo mesmo se entienda si vieren matar perrillos, ó puercos, ò carneros, que ya me á sucedido á mí, y arrancar en tierra caliente las cabezas á las codornizes, y poner las plumas á las criaturas en las cabezas, derramandola sangre delante de alguna ymágen aunque sea de las nuestras, de las que tienen en sus casas otros encienden candelas y sahuman sus altares en estos dias con la intencion de cumplir con su fiesta y encienden velas de noche.

¶ Una de las mayores disimulaciones es la de las fiestas que hazen en sus barrios, ó pueblezuelos en las quales lo que parece exteriormente es honrar al Santo ó Santa, cuya fiesta se celebra, y muchos dellos honran al Idolo que honravan sus antiguos en su gentilidad, con algunas ceremonias disimuladas puestas en el calendario, matando aves á este modo sobre dicho.

¶ La 2 es de las ymágines que traen en las andas à las procesiones que como son de bulto y estan huecas, dentro dellas suelen poner cosas indecentes como yo halle una vez.

La 3 es tomada de los mismos nombres de los Idolos que en los tales pueblos se veneravan que los nombres con que se significan en Latin, ó Romance son los proprios en significacion que significavan los nombres destos Idolos como en la Cindad de México en el cerro donde esta Nuestra Señora de Guadalupe, adoravan un Idolo de una diosa que llamavan Tonantzin, que es nuestra madre y este mismo nombre dan á Nuestra Señora, y ellos siempre dizen que van á Tonantzin, ó que hazen fiesta á Tonantzin y muchos de ellos lo entienden por lo antiguo y no por lo moderno de agora, que es como dixe de la de Tlaxcalan Iglesia de Santa Ana por una diosa que llamavan Tocitzin nuestra aguela, y hoy en dia dizen que hazen fiesta á toci, ó van al templo de toci.

¶ Tambien ay una visita en Calpan llamada San Juan tianquizmanalco, la mas supersticiosa que á vido en toda la nueva España. Ellos tuvieron alli un Idolo de un Dios mancebo y muy penitente que anduvo por aquellas laderas del bolcan desde niño, cubierto con un pelejo de venado, comiendo langostas y yervas del campo y frutillas silvestres, y llamavanle Tlacatelpochtli el mancebo vírgen, y como al principio oyeron dezir y contar la vida de San Juan dixeron que aquel era su Dios con nombre disfrasado, y siempre se á hecho alli, una de la las grandiosas fiestas de San Juan que se hazen en toda la Nueva España por que vienen á ella gente demas de cincuenta leguas, y es tanta la limosna que traen en esta fiesta, que llega á valer de cera, gallinas, copal, y otras cosas, y dinero mas de 400 á 500 pesos, y hay otros San Juanes en otras partes que no se acuerdan de ponelles ni una vela. Y por aquellos altares hay mas de catorze ó quinze san Juanicos de bulto que ofrecen los que pasan y siempre hay alguna limosnilla en los altares, y quando van à esta fiesta, no dizen á San Juan, sino tictotlápalhuitihui intelpochtli, tictlalhuiquixtilia in telpochtli.

¶ Las fiestas y dias señalados en que es menester abrir los ojos los ministros son los siguientes, en los quales hazian infinidad de ydolatrias y maldades en veneracion de sus dioses y fiestas que les hazian.

¶ A dos de Febrero dia de la Purificacion de Nuestra Señora es su dia de año nuevo, y es el primer mes de los Mexicanos llamado Atlcahualo detencion de las aguas, celebravan las fiestas de los dioses de la pluvia con grandes sacrificios y muertes de muchos niños comprados para este sacrificio y durava esta matanza tres meses poco á poco, hasta que cargavan las aguas.

¶ Es de advertir que todos los meses de los Indios eran de veinte dias, y assi tenian 18. meses, y los cinco dias que les sobravan eran dias aziagos entre ellos y tenian por desdichados á los que nacian en ellos, llamavan los nemontemi y para el cumplimiento de los dias del año, y conformallo al nuestro calendario ponemos un Mes de veinte dias y otro de veinte y uno y assi se embeven los seis dias, que ellos se desechavan por aziagos.

¶ El segundo mes empieza á veinte y dos de Febrero, que llaman tlacaxipehualiztli, desollamiento de gentes, hazen la fiesta del Dios llamado totecl. oxipe, Dios de los plateros desollavan en honra de este Idolo muchos esclavos, vivos para amedrentar á todo el pueblo que era la pena que tenian los que hurtavan cosas de plata, y oro, llevandolos arrastrando por los cavellos.

" El 3 mes empieza, á catorze de Marzo y llamanle tozoztontli, y en el hazen fiesta atlaloc Dios de las aguas, que dicen havita en el Parayso Terrenal que llaman tlalócan, ofrecen estos dias las primicias de las flores y rosas de aquel Mes y año, en un alto, cu, llamado Jupico, y ninguno podia oler flor antes que se ofreciessen las primicias, y los que tenian de oficio hazer los suchiles entre año que se llaman xochimanque, hazen una gran fiesta á una diosa llamada, Cihuatlycue, y por otro nombre, coatlantona, con muchos supersticiones y embustes.

" El 4 mes llamado hueitozoztontli empieza á 4 de Abril en este dia hazian una fiesta al Dios de los maizes llamado Cinteotl, en esta fiesta en ramavan las casas y puertas y los templos con tule y en sangrentavan las que ponian á las puertas con sangre propria que sacavan de las orejas y espinillas, y lo interior de la casa con unos ramos que llaman acxoyatl y en ramavan sus dioses y los coronavan de flores, y van á los maizales y trayan algunas cañas de maíz que estava á un chico y con el en ramavan sus dioses y ante una Diosa como ceres hazian sus sacrificios y bailes.

" El 5 mes que se llamava Tochcatl, hazian gran fiesta á su Dios Tezcatlipoca, que era como Jupiter entre los romanos llamado por otro nombre tiytlacahuan. El primer dia deste mes era á 24 de Abril esta era la fiesta principal y como Pascua la celebravan,

y caya cerca de la Pascua de Resurreccion de Nuestro Señor poco antes ó despues en esta fiesta se aventajavan en crueldades, y sacrificios horrendos de mucha gente sacrificada, y otras mil supersticiones, en particular la muerte y sacrificio de un mancebo muy gentil hombre y criado vn año entero en sumo regalo para este efeto, y al fin parava en sacalle el corazon vibo y ofrecello aviendose festejado veinte dias con seis mozas de las mas hermosas del pueblo, y otras mil porquerias que estan y las hallaran en sus historias.

" El sexto Mes llamado Etzalcualiztli, empieza á 15 de Mayo, hazen en estos dias gran fiesta á los dioses de las pluvias llamados tlaloques, para la qual fiesta van todos los satrapas á Citlaltepec por juncia en nna pila que llaman amilco, y trayan las á México para adornarlos cues, y quando venian por el camino no parecia anima biviente por que á todos los que en contravan les robavan y aporreavan, y ninguno se les defendia por ser ministros del Demonio, antes sufrian con paciencia. Harta confusion para los que oy biven el ver el poco respeto que tienen á los ministros de Dios, y sus Sacerdotes. Hazen estos dias mil generos de sacrificios horrendos que no quiero espresar aunque sea en Romance el que quisiere vea las en las historias, suyas donde estan sus Calendarios.

" El septimo Mes llamado Tecuilhuitontli, empieza á 4 de Junio hazian en este dia una gran fiesta á la diosa de la sal, llamada Huixtocihuatl, en cuya Vigilia tañian y cantavan y danzavan, todas las mugeres, viejas mozas y muchachas asidas con unas cuerdas que llevavan en las manos que llamavan Xochimecatl, yvan todas con guirnaldas de estafiate, y en medio dellas yva una moza que significava la Diosa, aderezada con ricos atavios y está con otros muchos morián sacrificados en esta fiesta, velando todos la noche antes hasta que morian y otras mil cerimonias que se hazian en esta fiesta que no digo.

" El octavo Mes llamado, Hueiteucytlhuitl, empieza á veinte y cinco de Junio hazen en el fiesta á una Diosa llamada Xilone Diosa de los Xilotes, en esta fiesta davan de comer á hombres, y mugeres, chicos y grandes ocho dias continuos antes de la fiesta y sacrificios, davanles á bever chian, pinoli, quanto querian y á medio dia sentavanlos en ringlera y davanles tamales y tortillas esto hazian los señores por consolar á los pobres que en este tiempo falta ya el mayz, todos estos dias danzavan las mugerses sueltos los cabellos, empezavan el baile á puesta de Sol, y acabase á la hora de las nueve, hombres y mugeres hechados los brazos al cuello del otro que era el baile del cuecuechtli tan abominable y lleno de desonestidades y som-

bras de ydolatrias, (y es muy acertado quitarles este bayle, á todos) despues se hazian los sacrificios matando la muger que significava esta Diosa y otros muchos cautivos.

" El noveno Mes llamado Tlaxochimanco, empezava á quinze de Julio, en el hazian fiesta al Dios de la guerra llamado Huitzilopochtli, el que los capitaneo, y saco de Chicomoztoc hermano de Huitzilihuitl, y Mexitzin, y Tenochcatzin, fundadores de México. La noche antes desta fiesta se ocupavan en matar gallinas, y perros para sacrificar, y comer, y en hazer tamales, y cosas concernientes á la comida, y los satrapas de los Idolos se ocupavan en adornar de flores el Idolo de Haitzilopochtli y de los demas, y todos hazian lo proprio á los Idolos que tenian en sus casas adornandolas con flores, ocupavanse en comer y danzar y no sacrificavan gente.

" El Decimo Mes llamavan Xocotlhuetzi. Empezava á quatro de Agosto dia de Nuestro glorioso Padre sancto Domingo, y en el hazian una gran fiesta al Dios de fuego llamado Xiuhteuhctli, 1. Yxcozauhqui, Huehueteotl, que es el mismo fuego. En este dia hazian muchos sacrificios y hechavan hombres vivos en el fuego ya medio chamuscar antes que muriessen los sacavan con unos garavatos y les sacavan los corazones delante de la Imagen deste Dios, travan un gran arbol del monte de 25 brazas y ponian lo enhiesto en el patio del cu, ó templo del Idolo, y al rededor del hazian muchas cerimonias y sacrificios que no digo con otros mil desatinos que el Demonio las hazia hazer, quiza por que sabia que avia de ser el Idolo que mas avia de durar entre estos, que hasta oy duran muchas supersticiones del fuego que ya las dexo puestas á tras, y plega á nuestro Señor nos de gracia á los ministros para acabar de desterrar el culto del fuego y sus embelecos, enseñados por el mismo Demonio.

" El undecimo Mes que llamavan Ochpaniztli, que empieza á veinte y quatro de Agosto dia de San Bartolome, hazian fiesta á la madre de los dioses llamada Toci, q. d. nuestra ahvela, 1. Teteoynna, cinco dias antes que empezase esta fiesta, cesavan todos los regozijos y fiestas del Mes passado, y en entrando este Mes bailavan ocho dias sin canto ni son de teponaztli, los quales passados salia la muger que representavan la diosa y con puesta con los hornamentos que pintavan á la diosa, y sacavan gran numero de mugeres con ella, en particular las medicas y parteras, y partianse en dos vandos, y peleavan apedreandose con pelotas de pachtli y tule, y con nopales de tunas, ó con cempoalxuchiles, y este regozijo durava quatro dias y despues yvan haziendo sus sacrificios ynormes matando mucha gente y la que significava la diosa y otras mil supersticiones, que no pongo.

" El dozeno Mes llamado Teotléco, llegada de los dioses empezava á treze de Setiembre, en la qual hasta los quinze del dicho Mes hazian gran fiesta por la llegada de sus dioses y salian los muchachos á en ramar todos los altares y oratorios de los dioses, assi los que estavan dentro de las casas como los que estavan por los caminos, y encrucijadas y por esta diligencia que hazian davanles maíz y algunas cosas de comer, á los 18 dias que es á 30 del dicho Mes de Setiembre llegava el Dios ó su figura en un mancebo robusto y dezian que por que lo era llegava antes que los otros. En este Mes se hazian muchas maldades y sacrificios y el mozo era el primero que moria sacrificado.

" El trezeno Mes que llamavan Tepeilhuitl, empezava á tres de Octubre y luego á quatro hazian una fiesta á los mas altos, y eminentes montes, hazian en esta fiesta unas culebras de palo ú de raizes y labravanlas con sus cabezas y pintavanlas, hazian tambien unos trozos de madera tan gruesos como la muñeca, largos que llamavan Ecatotontin, á estos palos y á las culebras en vestian y cubrian de masa de tzoali, y vestian los amanera de montes, y ponianles sus cabezas de la misma masa, como rostros de personas, en memoria de aquellos que se avian ahogado ó avian muerto sin podellos quemar. Estas ymagines colocavan en altares, y en este tiempo avia muchos sacrificios malditos y muertes, y otras muchas cerimonias que no digo por que no es mi intento mas de descuhrir el dia y el Dios que se adorava y la fiesta que se hazia para que por ellas vean los ministros si en alguna parte á que dado algun rastro, destas ydolatrias.

" El catorzeno Mes le llamavan Quechulli que empezava á veinte y tres de Otubre, y en el hazian la fiesta del Dios llamado mixcoatl, en este Mes hazian flechas y dardos para la guerra á honra de este Idolo, matavan muchos esclavos, y por cinco dias que durava el hazer de las flechas y dardos se sangravan de las orejas y con ella se untavan las sienes y dezian que hazian penitencia, y á los que no se san gravan quando yvan á cazar benados les tomavan las mantas en pena, y en estos dias todos los casados apartavan cama, y ningunos por viejos que fuessen podian bever vino, por penitencia, y otros mil disparates que me cansan.

" El quinto decimo Mes se llamava Panquetzaliztli, empezava á 12 de Noviembre, hazian otra fiesta al Dios de la guerra Huitzilopochtli, tan solemne como la pasada. El segundo dia deste Mes que es á treze comenzavan los bailes y sacrificios y en ellos canta-

van las grandezas en guerra deste su Dios, y duravan veinte dias que era todo el Mes, bailando hombres y mugeres, y cantando, empezavan al caer del Sol como á las quatro, y acabavan como á la hora de las diez. A los nueve deste Mes aparejavan con grandes cerimonias a los que avian de sacrificar, pintandolos de colores, y con muchos papeles, y baylavan guiando un hombre y una muger el canto en el patio del Templo y con estas y otras cerimonias muchas hazian sus sacrificios muy despacio y con muerte de mucha gente.

" Al Mes decimo sexto, llamavan Atemuztli que empezava á dos de Diziembre. En este Mes hazian fiesta á los Tlaloques Dioses de las lluvias entonces empezava á tronar y á hazer demostracion de agua, y los satrapas comenzavan á hazer penitencias, y sacrificios por que viniesse el agua, ofreciendo munchos perfumes á su husansa à sus dioses y á todas sus estatuas, y la gente popular hazian votos de rehazerles las estatuas y Idolos de los Montes por que dezian que entonces venian los Dioses á dar agua á la tierra y á los diez y seis deste Mes toda la gente pleveya aparejavan ofrendas para ofrecer á Tlaloc, y estos quatro dias que restavan del Mes no bevian vino ni llegavan á sus mugeres, el ultimo dia deste Mes cortavan unas varas largas, y con muchas tiras de papel las yvan rodeando y hincavanlas en los patios de sus casas y hazían unos y dolillos de tzoali los dientes de pepitas de calabaza y los ojos de unos frisoles que llaman Aecótli, y luego venia a parar la negra fiesta en lo que las demas de munchos sacrificios de personas sacandoles los corazones, y ofreciendolos á sus Idolos, y Dioses.

" Al decimo septimo Mes llamavan Tititl, empezava á veinte y dos de Diziembre hazian una gran fiesta á una Diosa llamada Ilamateuhctli, y por otro nombre Cuzcamíauh, y por otro Tonan. En este Mes á honra desta Diosa matavan á una muger que andava con sus insignias y adorno y despues de averle sacado el cor zon biva, cortavanle la cabeza y bailavan con ella y el que guiava la danza yva con la cabeza assida de los cavellos bailando y todos los demas tras el, hazian en este sacrificio mil supersticiones, que es de ver quan ciegos los tenia el Demonio y la merced que Dios Nuestro Señor les á hecho en dalles su fé y quitalles del grave yugo con que el Demonio los traya ciegos y bendidos, que no se vian libres de ser sacrificados.

" El decimo octavo Mes de los Mexicanos sellamava Ytzcali, que empezava á doze de Henero. En este Mes hazian otra fiesta al fuego, à quien llamavan Xiuhteuhctli, 1. Yxcozauhqui, á los diez

dias deste Mes sacavan fuego nuevo á la media noche delante del Idolo de Xiuhteuhctli, que estava muy galanamente aderezado y encendido fuego nuevo hazian una grande hoguera y quanto avian cazado en aquellos diez dias assi por tierra como en el agua trayan lo á ofrecer al fuego, y sus ministros lo yvan hechando en la hoguera, y ofrecia todo el pueblo unos tamalillos hechos de bledos que ellos llaman huauhquiltamali, y destos buelven á dar á cada uno, hombres y mugeres, chicos y grandes, y todos comen dellos por honra de la fiesta, y estos comian los muy calientes. En los tres años cenzillos no matavan á nadie en esta fiesta pero el año del vi si esto que era de quatro á quatro años lo pagavan por junto y despues de hecho un cruelissimo espectaculo de sacrificios y muchos montones de hombres muertos salia el proprio Rey con todos los Señores y bailavan y el Rey empezavan el canto, con mucha solenidad y respondian los demas, al qual canto llamavan neteuhccuicaliztli.

Epusto Aqui este Calendario en suma no mas de que por él se advierta si acaso en alguna parte uviere que dado algun rastro de cosas destas, como se descubrieron en la visita passada que hizo su Señoria Illustrissima del Señor Don Fray Garcia Guerra, Arzobispo de México, y Virrey desta Nueva España, que le causo harta melancolia y tristeza á su Señoria, como su Pastor y prelado el ver agora retoñezer semejantes prinpollos que fue la ocasion por donde me movi á hazer este Cathecismo y Doctrina es servicio de Nuestro Señor y bien destos pobres y gusto de su Señoria Ilustrisima. Si alguna cosa à quedado más araygada en los corazones de los Indios y Indias es esto del fuego, y su veneracion, y sacar fuego nuevo y conservallo un año en lugares ó cultos, y esto que passamos por ello como gatos sobre ascuas, en las confesiones, que dixo el fuego y que lloro el fuego, y otras cosas destas, carguen la mano perviscera Jesu Christi en reprèhenderselo y darles á entender su engaño y ceguera para que assi se desarraygue, en confessiones y sermones combatamos todos esta fortaleza del Demonio, y adviertase el Baptismo del fuego en donde les ponen los sobre nombres que llaman yahuiltoca, quando nacen y que las paridas, y parteras no tengan al fuego por padre ó madre ni autor de la naturaleza, y por eso dizen que al nacer de todos y al morir asiste el fuego á todos para su conservacion y aumento redarguilles esto y abominarselo, con las razones que para ello se pone en el discurso deste confesionario como cosa que tanto ymporta al servicio de Nuestro Señor y á la salvacion destos pobres.